

<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>TERMINACIONES TERMOCONTRAIBLES MONO TUBO PARA CABLES APANTALLADOS DE AISLACION SOLIDA HASTA 35 kV</b></li> <li>IXSU/OXSU ..... 31</li> <li>Tabla de Selección ..... 32</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>TERMINACIONES Y TRANSICIONES PARA CABLES DE PAPEL ACEITE</b></li> <li>EPKT ..... 39</li> <li>HVS-T ..... 39</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>TERMINACIONES TERMOCONTRAIBLES PARA ZONAS DE ALTA CONTAMINACION HASTA 35 kV</b></li> <li>HVT ..... 33</li> <li>Tabla de Selección ..... 33</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>CODOS APANTALLADOS Y ACCESORIOS PARA MEDIA TENSION</b></li> <li>ELBOW 600 Serie ..... 40</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>ACCESORIOS PARA TERMINACIONES DE CABLES</b></li> <li>BRKT, MWTM, WCSM, CAMPANAS, BOTAS ..... 34</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>CODOS APANTALLADOS PARA CONEXIONES SEPARABLES</b></li> <li>RSTI - L 630 A ..... 42</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>KIT DE TRIFURCACIÓN MOD-3H</b> ..... 35</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>CODOS DE ACOPLAMIENTO</b></li> <li>RSTI - CC ..... 42</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>UNIONES TERMOCONTRAIBLES CON CONECTOR MECANICO PARA CABLES HASTA 35 kV</b></li> <li>MXSU ..... 36</li> <li>Tabla de Selección ..... 36</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>TERMINACIONES DESCONECTABLES HASTA 42 kV</b></li> <li>RPIT ..... 43</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>UNIONES TERMOCONTRAIBLES SIN CONECTOR PARA CABLES HASTA 35 kV</b></li> <li>HVSc ..... 37</li> <li>Tabla de Selección ..... 37</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>TERMINACIONES, UNIONES Y LINK BOXES PARA CABLES DE ALTA TENSION HASTA 240 kV</b></li> <li>OHVT-H, OHVT-C, THVT, EHVS Y EHVS-T ..... 44</li> <li>Link Boxes ..... 44</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>DERIVACIONES TERMOCONTRAIBLES PARA CABLES HASTA 36 kV</b></li> <li>HVSY / EPKB ..... 38</li> <li>Tabla de Selección ..... 38</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>UNIONES MONOPOLARES EN FRIJO ULTRA RAPIDAS PARA CABLES HASTA 42 kV</b></li> <li>CSJA ..... 45</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>PUNTO MUERTO HASTA 25 kV</b></li> <li>MXSE ..... 38</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>UNIONES TRIPOLARES EN FRIJO ULTRA RAPIDAS PARA CABLES HASTA 36 kV</b></li> <li>CSJH ..... 46</li> <li>CSJT - H ..... 46</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>UNION EN DERIVACION</b></li> <li>CSBJ ..... 46</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>TERMINACION ULTRA RAPIDA EN FRIJO PARA CABLES HASTA 35 kV</b></li> <li>TFT - E ..... 47</li> </ul>

**RAYCHEM** cable accessories **AMP** connectors

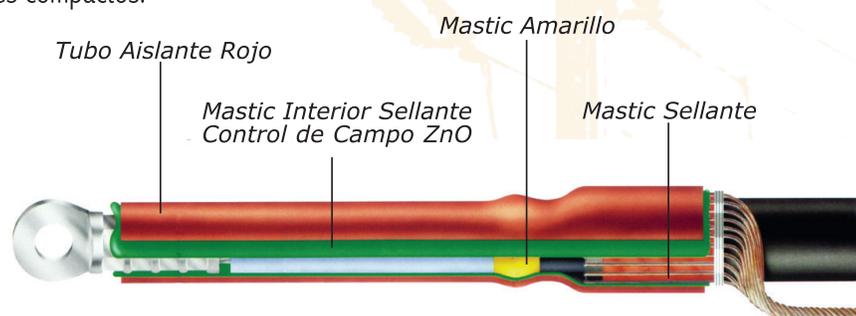
## Terminaciones Termocontraíbles Monotubo para Cables Apantallados de Aislación Sólida hasta 35 kV

### IXSU / OXSU



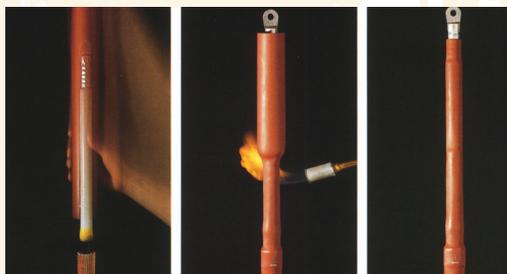
Las terminaciones IXSU/OXSU incorporan la última y más avanzada tecnología de control de campo mediante partículas de óxido metálico (ZnO) para aplicación en conductores de aislación plástica (XLPE/EPR), monopolares, con o sin armadura hasta 35 kV.

La característica de varistor no lineal del innovador sistema de control de campo con micro-varistores de ZnO limita con precisión el esfuerzo eléctrico superficial y aumenta drásticamente la resistencia a impulsos de sobrevoltaje (BIL). El comportamiento mejorado por sobre los sistemas antiguos de alta constante dieléctrica "k", permite reducir significativamente el largo de las terminaciones, lo cual resulta particularmente beneficioso para aplicaciones interiores en gabinetes compactos.



El mastic de óxido metálico viene incorporado internamente al tubo Non-Tracking rojo, dando como resultado un tubo único que provee aislación, control de campo y sello en un solo paso. De esta forma, la confiabilidad característica de los materiales termocontraíbles Raychem, se potencia con este nuevo sistema de control de campo en un diseño compacto de pocos componentes para conseguir una instalación más rápida, segura y sin fallas.

#### CARACTERÍSTICAS



- Diseño compacto, rápido y fácil de instalar.
- Alto desempeño dieléctrico (BIL).
- Rango de aplicación extendido; pocos kits para cada nivel de voltaje cubren todo el espectro de conductores.
- Compatibles con terminales mecánicos.
- Acepta instalación invertida.
- Se puede agregar campanas al modelo estándar para aumentar la distancia de fuga.
- Los materiales no envejecen ni obsoletan en bodega.

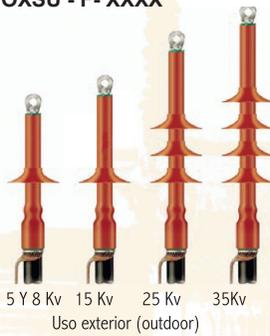
## Tabla de Selección de Terminaciones IXSU / OXSU

CODIGO KIT IXSU OXSU	RANGO DIAMETRO AISLACION 1 (mm)	RANGO APLICACION SUGERIDO AWG / MCM					BIL (kV)	INDOOR IXSU LARGO (mm)	OUTDOOR OXSU LARGO (mm)	DIST. FUGA OUTDOOR (mm)
		5 kV	8 kV	15 kV	25 kV	35 kV				
F 3111	10-16	#4 - 2/0	#6 - 1/0				95	280	300	370
F 3121	15-24	1/0 - 350	#1 - 250				95	280	300	370
F 3131	20-33	350 - 800	250 - 750				95	280	300	370
F 3141	28-43	700 - 1750	650 - 1750				95	280	300	370
F 3151	36-60	1500 - 2500	1200 - 2500				95	280	300	370
F 4111	10-16	#4 - 2/0	#6 - 1/0	#6 - #3			110	300	340	420
F 4121	15-24	1/0 - 350	1/0 - 250	#4 - 3/0			110	300	340	420
F 4131	20-33	350 - 800	250 - 750	2/0 - 500			110	300	340	420
F 4141	28-43	700 - 1750	650 - 1750	400 - 1000			110	300	340	420
F 4151	36-60	1500 - 2500	1200 - 2500	1250 - 2500			110	300	340	420
F 5121	15-24		2/0 - 250	#4 - 3/0	#6 - #2		150	340	440	680
F 5131	20-33		250 - 750	2/0 - 500	#2 - 350		150	340	440	680
F 5141	28-43		650 - 1750	400 - 800	300 - 750		150	340	440	680
F 5151	36-60		1200 - 2500	1250 - 2500	1000 - 2000		150	340	440	680
F 6131	20-33			2/0 - 500	#2 - 350	#4 - 3/0	200	440	500	820
F 6141	28-43			400 - 800	350 - 750	2/0 - 500	200	440	500	820
F 6151	36-60			1250 - 2500	1000 - 2000	600 - 1750	200	440	500	820

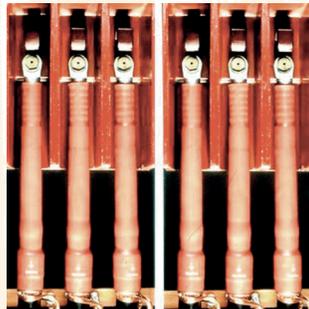
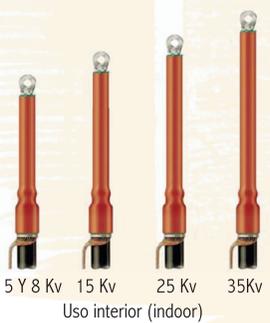
• Kits IXSU / OXSU son calificados para uso interior y exterior. Pueden acortarse para usarse en conjunto con kits de conexión de motores.

ACCESORIOS PARA CABLES DE MEDIA Y ALTA TENSION

### OXSU - F- XXXX



### IXSU - F- XXXX



- El código de referencia para la terminación se selecciona usando como parámetro la medida "D1" del diámetro sobre la aislación. La equivalencia en AWG o MCM de las tablas de selección, debe considerarse sólo como sugerencia.
  - Kits permiten realizar tres (3) terminaciones monopolares completas, incluyendo sistema de puesta a tierra, lija y solventes de limpieza.  
**Ej. OXSU - F3141, terminación monopolar para 3 fases.**
  - Para cables tripolares, agregue "-3" al código de referencia monopolar.  
**Ej. OXSU - F3141-3, en cuyo caso el kit incluirá bota de 3 salidas y tubos de re-enchaquetado.**
  - Para cables tripolares con 1, 2 ó 3 conductores de tierra agregue "-3 G" al código de referencia monopolar.  
**Ej. OXSU - F3141-3G, en cuyo caso el kit incluirá bota de 6 salidas y tubos de re-enchaquetado para los conductores de fase tierra.**
  - Importante: Para cables tripolares con o sin armadura, aplicaciones sobre 1000 m.s.n.m., zonas de alta contaminación, recomendamos utilizar Guía de Ayuda Técnica.
- 
- Los terminales mecánicos o de compresión, pueden ordenarse por separado.
  - Para ordenar accesorios de terminaciones por separado consulte.



## Terminaciones Termocontraíbles para Zonas de Alta Contaminación hasta 35 kV



### HVT

Las terminaciones termocontraíbles Raychem tipo HVT (High Voltage Termination) se aplican a todo tipo de cables de aislación plástica (XLPE / EPR) monopolares, tripolares con o sin armadura hasta 35 kV. Los materiales y el diseño de las terminaciones HVT han demostrado su alto rendimiento, durabilidad y confiabilidad por más de 30 años en todo tipo de aplicaciones. Su diseño con extra-alta distancia de fuga las hace especialmente recomendables para aplicaciones de uso exterior en ambientes de contaminación muy pesada como zonas costeras y/o industria pesada.

### CARACTERISTICAS

- Diseño con extra-alta distancia de fuga (>35 mm/kV en modelo Outdoor) para uso en ambientes de contaminación muy pesada, con radiación ultra violeta, humedad y salinidad máxima.
- Superan ampliamente las especificaciones IEEE-48-1996 para terminaciones Clase 1A.
- La formulación Non-Tracking del tubo rojo aislante exterior soporta esfuerzo eléctrico superficial sostenido. Su característica hidrofóbica y autolimpiante evita la formación de camino carbonoso y la erosión por corrientes de fuga superficiales.
- El mastic sellante activado por calor en los extremos de la terminación, proporciona un sello estanco contra la humedad.
- Instalación segura y rápida pueden energizarse inmediatamente.
- La silueta esbelta, flexible y de bajo peso de las terminaciones HVT, permite que sean instaladas invertidas, con curvatura similar a la máxima del cable.

• El código de referencia para la terminación se selecciona usando como parámetro la medida "D1" del diámetro sobre el aislamiento. La equivalencia en AWG o MCM de las tablas de selección, debe considerarse sólo como sugerencia.

• Kits permiten realizar tres (3) terminaciones monopolares completas, incluyendo sistema de puesta a tierra, lija y solventes de limpieza.  
Ej. HVT-151-S-GP.

• Para aplicaciones normales recomendamos terminaciones compactas serie IXSO/OXSU.

• Para cables tripolares agregue "-3" al código de referencia monopolar.  
Ej. HVT - 151-3-S-GP, en cuyo caso el kit incluirá bota de 3 salidas y tubos de reenchaquetado.

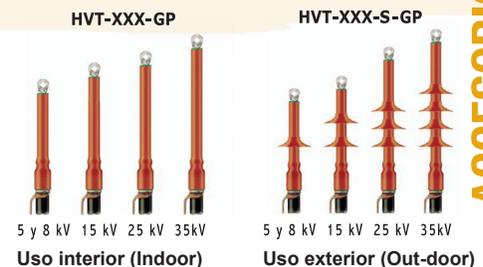
• Para cables tripolares con 1,2 ó 3 conductores de tierra agregue "-3G" al código de referencia monopolar.  
Ej. HVT-151-3G-S-GP, en cuyo caso el kit incluirá bota de 6 salidas y tubos de reenchaquetado para los conductores de fase tierra.

• Importante: Para cables tripolares con o sin armadura, aplicaciones sobre 1000 m.s.n.m., zonas de altacontaminación, recomendamos utilizar Guía de Ayuda Técnica.

HVT	DIA. SOBRE AISLACION D1 (mm)	RANGO DE APLICACION SUGERIDO AWG / MCM					BIL (kV) (OUTDOOR) (mm)	LARGO HVT (mm)	DIST. FUGA HVT EXT. (mm)
		5 kV	8 kV	15 kV	25 kV	35 kV			
80	10 - 15	#4 - #1	#6 - #2				95	255	325
81	15 - 24	1/0 - 300	#1 - 250				95	255	325
82	20 - 32	300 - 600	250 - 600				95	255	325
83	28 - 44	650 - 1750	600 - 1750				95	255	325
84	41 - 62	2000 - 2500	1500 - 2500				95	255	325
151	15 - 24	1/0 - 300	#1 - 250	#4 - 2/0			110	390	530
152	20 - 32	300 - 600	250 - 600	3/0 - 500			110	390	530
153	28 - 44	650 - 1750	600 - 1750	400 - 1000			110	390	530
154	41 - 62	2000 - 2500	1500 - 2500	1250 - 2500			110	390	530
251	15 - 24		#1 - 250	#4 - 2/0	#6 - #2		150	725	930
252	20 - 32		250 - 600	3/0 - 500	#2 - 250		150	725	930
253	28 - 44		600 - 1750	400 - 1000	300 - 750		150	725	930
254	41 - 62		1500 - 2000	1250 - 2500	1000 - 2000		150	725	930
352	20 - 32				#2 - 250	#1 - 1/0	200	915	1150
353	28 - 44				300 - 750	2/0 - 500	200	915	1150
354	41 - 62				1000 - 2000	750 - 1750	200	915	1150

• Los terminales mecánicos o de compresión deben ordenarse por separado.

• Para ordenar accesorios de terminaciones por separado consulte.



ACCESORIOS PARA CABLES DE MEDIA Y ALTA TENSION

## Accesorios para Terminaciones de Cables

Puede seleccionar los kits monopolares y agregar los componentes adecuados para convertirlo en un kit tripolar, agregar campanas para transformar un kit interior en exterior o aumentar la distancia de fuga efectiva, usando como referencia la tabla siguiente.

MODELOS TERMINACIONES CODIGOS	BOTAS (*)		TUBOS DE RE-ENCHAQUETADO (*)		TRENZA TIERRA (**)	CAMPANAS (***)	
	3 SALIDAS	6 SALIDAS	FASE	TIERRA		CODIGO	RANGO D1
HVT-xx0 IXSU/OXSU -F xx11	402W516	----	MWTM-25/8	WCSM-12/3 - 1000/S	EPPA - 013-80	205W314	8-15 mm
HVT-xx1 IXSU/OXSU -F xx21	402W526	CBR-6-1A	MWTM-35/12	WCSM-16/4 - 1000/S	EPPA - 013-80	205W320	14-24 mm
HVT-xx2 IXSU/OXSU -F xx31	402W248	CBR-6-1A	MWTM-50/16	WCSM-16/4 - 1000/S	EPPA - 013-80	205W325	16-33 mm
HVT-xx3 IXSU/OXSU -F xx41	402W439	CBR-6-2A	MWTM-50/16	WCSM-24/6 - 1000/S	EPPA - 013-40	205W336	22-44 mm
HVT-xx4 IXSU/OXSU -F xx51	402W439	CBR-6-2A	MWTM-75/22	WCSM-24/6 - 1000/S	EPPA - 013-40	205W346	29-62 mm



Campanas



Trenza de Cobre Estañada



- Ej. Elija una bota 402W526 - 1.8 mts de tubo MWTM 35/12 + 3 campanas 205W320 para transformar kit IXSU - F4121 (monopolar de uso interior) en un kit tripolar de uso OXSU F4121 - 3.

- Ej. Agregue campanas 205W325 para aumentar 70mm la distancia de fuga de una terminación OXSU - F4121.



- Los kits de terminación no incluyen terminales. Puede pedir terminales mecánicos de rango variable o de compresión por separado.

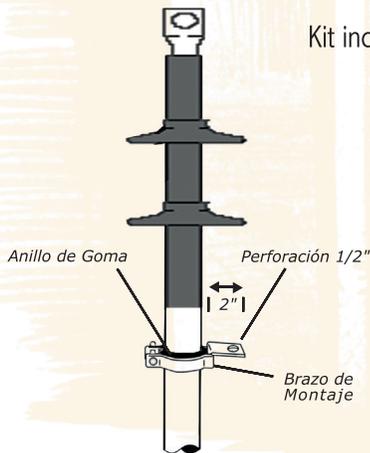
ACCESORIOS PARA CABLES DE MEDIA Y ALTA TENSION

### BRKT

#### Codos para Conexiones Separables

Los soportes de la serie BRKT son versátiles y pueden ser usados en interior o intemperie para soportar todo tipo de cables.

Kit incluye un brazo de montaje, tornillos (acero inoxidable) y protección.



Soporte de Montaje

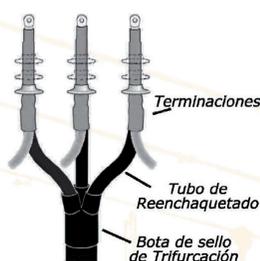
CODIGO PRODUCTO	DIAMETRO EXTERIOR CABLE	PRESAS
BRKT-1-SS	20 - 32	1
BRKT-2-SS	28 - 38	1
BRKT-3-SS	37 - 50	2
BRKT-4-SS	46 - 61	2

## Kit de trifurcación MOD-3H

Los kits de trifurcación MOD-3H están especialmente diseñados para transformar el cable tripolar, con o sin conductores de tierra, en 3 conductores monopolares. Utiliza botas termocontraíbles y tubos de reenchaquetado WCSM/MWTM, los que permiten reconstituir la protección contra el medio ambiente, entregando un sello estanco para evitar el ingreso de la humedad y la contaminación exterior. Especial para ser utilizado en kits de terminación, en frío o termocontraíbles, puntos muertos, etc.

CÓDIGO PRODUCTO	DIÁMETRO EXTERIOR (MM)	DIÁMETRO SOBRE AISLACIÓN (MM)	BOTA DE TRIFURCACIÓN	TUBOS DE REENCHAQUETADO		PN
				MWTM	WCSM	
MOD-3H-0-CH	26 - 54	10 - 21	3 dedos	3 x 610 mm	-	2133448-1
MOD-3H-1-CH	35 - 76	15 - 28	3 dedos	3 x 610 mm	-	2133448-2
MOD-3H-2-CH	54 - 97	20 - 38	3 dedos	3 x 610 mm	-	2133448-3
MOD-3H-3-CH	72 - 140	30 - 50	3 dedos	3 x 610 mm	-	2133448-4
MOD-3H-3G-1-CH*	32 - 98	14 - 30	6 dedos	3 x 610 mm	3 x 600 mm	2133448-5
MOD-3H-3G-2-CH*	67 - 135	25 - 53	6 dedos	3 x 610 mm	3 x 600 mm	2133448-6

\*Kit de trifurcación para cable tripolar con 3 conductores de tierra



(\*) Botas (página 18) y tubos de re-enchquetado WCSM/MWTM (página 14), forman sello de trifurcación. Permiten “transformar” un cable tripolar en tres cables monopolares.

(\*\*) Trenza flexible de cobre estañado para extensión de puesta a tierra de la terminación.

EPPA - 013 - 80 de 1/2 pulgada de ancho.

EPPA - 013 - 40 de 1 pulgada de ancho.

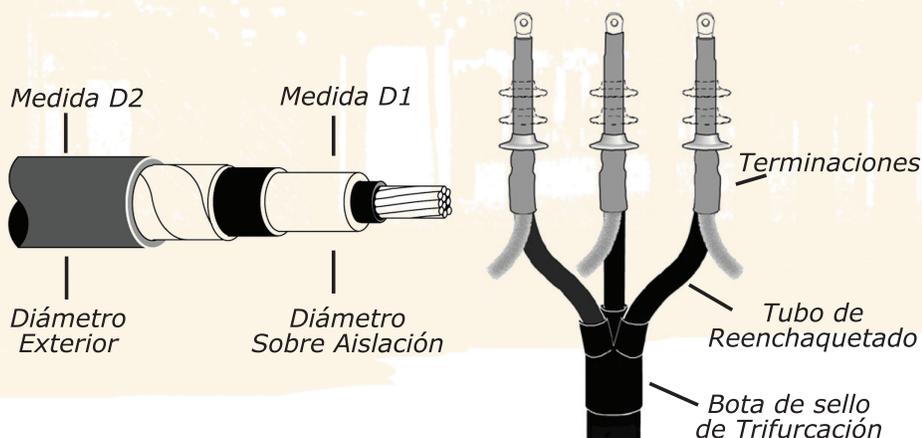
También disponible con protección aislante contra la corrosión para evitar el riesgo de corte de la puesta a tierra por oxidación (agregue-INSUL; Ej. EPPA-013-80-INSUL).

(\*\*\*) Campanas - permiten transformar un kit interior en exterior; también permiten aumentar distancia de fuga (70 mm c/u aprox.) en casos de ambientes de contaminación extrema.

### Guía de Selección

Seleccione el modelo de terminación que cumpla con los requerimientos de Clase de Voltaje (BIL), tipo de diseño (con o sin campanas) y distancia de fuga mínima. Puede agregar campanas para “mejorar” la distancia de fuga del modelo estándar (cada campana aumenta 70 mm aprox.). Para terminaciones de uso interior verifique que el largo de la terminación sea compatible con el espacio en el cubículo (la terminación debe quedar completamente dentro del cubículo).

El código de referencia para la terminación deseada se selecciona usando como parámetro la medida “D1” del diámetro sobre la aislación. La equivalencia en AWG o mm<sup>2</sup> de las tablas de selección, debe considerarse sólo como sugerencia.



Para cables tripolares se debe utilizar bota con adhesivo y tubos de re-enchquetado para sellar la trifurcación; de esta forma se transforma el cable tripolar en tres cables monopolares en cuyos extremos se instalarán las terminaciones adecuadas.

Para cables tripolares, agregue “-3” al código de referencia monopolar. Ej.: IXSU -151-3-GP en cuyo caso el kit incluirá una bota de 3 salidas y los tubos de re-enchquetado.

Para cables tripolares con 1, 2 ó 3 conductores de tierra agregue “-3G” al código de referencia monopolar. Ej.: IXSU -151-3G-GP, en cuyo caso el kit incluirá una bota de 6 salidas y los tubos de re-enchquetado para los conductores de fase y tierras.

## Uniones Termocontraibles con Conector Mecánico para Cables hasta 35 kV

### MXSU

Las uniones MXSU fueron diseñadas y probadas para ser compatibles con la tecnología más avanzada de conectores mecánicos de torque controlado y rango variable, en cables de aislación plástica (XLPE / EPR) monopolares y tripolares con o sin armadura.



Los conectores mecánicos con pernos de torque de ruptura pre-definido, aseguran que siempre se obtenga la presión de contacto adecuada. La superficie de contacto interna estriada, rompe las capas de óxido del conductor para asegurar un contacto eléctrico óptimo que se mantiene durante toda la vida útil de la unión. El rango variable de los conectores mecánicos acepta conductores de cobre y aluminio, de diferentes formas y calibres. Esta tecnología elimina las dificultades y costos asociados a las herramientas y conectores de compresión.

De esta forma, la confiabilidad característica de los materiales termocontraibles Raychem se potencia con este nuevo sistema de conectores en un diseño compacto, de pocos componentes, de instalación más rápida, segura y sin fallas.

Las uniones MXSU superan los requerimientos de los estándares internacionales CENELEC HD629.1 S1, incluyendo ensayos de impacto mecánico y operación a bajas temperaturas. Los conectores mecánicos de torque controlado y rango variable, usados con las uniones MXSU, cumplen con los requerimientos IEC 61238-1, Clase A.

### CARACTERISTICAS

- Diseño compacto, muy rápido y fácil de instalar.
- Conectores mecánicos no requieren herramientas de compresión.
- Rango de aplicación extendido; sólo 4 kits para cada nivel de voltaje cubren todo el espectro de conductores hasta 35 kV.
- Los materiales no envejecen ni obsoletan en bodega.

CLASE	NIVEL DE AISLACION BIL (KV)	CODIGO KIT	DIAMETRO SOBRE AISLAC. (mm)	RANGO CONDUCTOR (AWG/MCM)	CONECTOR MECANICO (mm)
5 - 8 kV	95	MXSU - 3111	13,2 - 21,8	#2 - 3/0	BSM - 25/95
	95	MXSU - 3131	17,6 - 29,4	4/0 - 400	BSM - 95/240
	95	MXSU - 3141	25,7 - 32,6	500 - 750	BSM - 185/400
	95	MXSU - 3151	33,8 - 37,2	1000	BSMB - 500
15 kV	110	MXSU - 4111	17,6 - 24,0	#2 - 3/0	BSM - 25/95
	110	MXSU - 4131	22,0 - 31,6	4/0 - 400	BSM - 95/240
	110	MXSU - 4141	28,4 - 36,8	500 - 750	BSM - 185/400
	110	MXSU - 4151	36,2 - 39,6	1000	BSMB - 500
25 kV	150	MXSU - 5111	17,9 - 26,0	#2 - 3/0	BSM - 25/95
	150	MXSU - 5131	23,0 - 33,6	4/0 - 400	BSM - 95/240
	150	MXSU - 5141	29,9 - 38,8	500 - 750	BSM - 185/400
	150	MXSU - 5151	37,2 - 41,6	1000	BSMB - 500
35 kV	150	MXSU - 5161	39,2 - 44,7	1000 - 1250	BSMB - 630
	200	MXSU - 6111	24,0 - 30,0	#1 - 3/0	BSM - 25/95
	200	MXSU - 6131	31,1 - 39,6	4/0 - 400	BSM - 95/240
	200	MXSU - 6141	36,2 - 42,8	500 - 750	BSM - 185/400
	200	MXSU - 6151	40,1 - 46,6	1000	BSMB - 500



- Kit permite realizar una (1) unión monopolar completa, incluye conector mecánico, lija y solventes de limpieza. Ejemplo: MXSU-4111.
- Para uniones de cables tripolares, sólo debe agregar -3 al código monopolar. Ejemplo: MXSU-4111-3.
- Para uniones de cables tripolares con armadura, sólo debe agregar:  
-3T, para kit con armadura de persiana de acero galvanizado. Ejemplo: MXSU-4111-3T.  
-3W, para kit con armadura de malla de acero galvanizado. Ejemplo: MXSU-4111-3W.

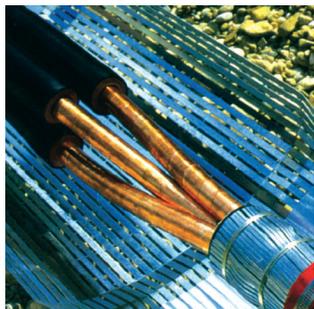
ACCESORIOS PARA CABLES DE MEDIA Y ALTA TENSION



RAYCHEM cable accessories AMP connectors

## Uniones Termocontraibles sin Conector para Cables hasta 35kV

### HVS



Las uniones termocontraibles Raychem tipo HVS (High Voltage Splice) permiten unir todo tipo de cables de aislación sólida (XLPE / EPR) monopolares, tripolares con o sin armadura hasta 35 kV. Los empalmes HVS superan ampliamente las especificaciones IEEE-404-1996 (que incluye ciclo de carga bajo agua) asegurando una elevada confiabilidad comprobada por más de 30 años en todo tipo de aplicaciones. Una vez instaladas, pueden ser energizadas para operar bajo agua, directamente enterradas o canalizadas en ductos.

Todos los kits incluyen instrucciones de instalación simples y fáciles de seguir por parte del instalador, quien no tiene que preocuparse de medir o alterar ninguno de los componentes predefinidos del kit.

### CARACTERISTICAS

- Tecnología limpia, de instalación rápida, fácil y segura.
- Los kits no obsoletan en bodega.
- Amplio rango; pocos kits cubren el rango completo de conductores.
- Permiten el uso de conectores de diferentes tipos y largos, incluyendo conectores mecánicos.



### 5 kV

CODIGO PRODUCTO	RANGO DIA. AISL D1 (mm)	RANGO CONDUCTOR (AWG/MCM)
821S	9 - 17	#6 - 2/0
822S	14 - 23	3/0 - 300
823S	20 - 32	350 - 750
824S	25 - 41	1000 - 1500

### 8 kV

CODIGO HVS	RANGO DIA. AISL D1 (mm)	RANGO CONDUCTOR (AWG/MCM)
821S	9 - 17	#6 - 2/0
822S	14 - 23	#1 - 4/0
823S	20 - 32	250 - 350
824S	25 - 41	500 - 750



### 15 kV

CODIGO HVS	RANGO DIA. AISL D1 (mm)	RANGO CONDUCTOR (AWG/MCM)
1521S	17 - 27	#2 - 4/0
1522S	23 - 33	250 - 400
1523S	28 - 41	500 - 750
1524S	32 - 46	750 - 1000

### 25 kV

CODIGO HVS	RANGO DIA. AISL D1 (mm)	RANGO CONDUCTOR (AWG/MCM)
2521S	23 - 30	#1 - 250
2522S	30 - 38	350 - 500
2523S	38 - 46	750 - 1000

### 35 kV

CODIGO HVS	RANGO DIA. AISL D1 (mm)	RANGO CONDUCTOR (AWG/MCM)
3521S	24 - 34	1/0 - 3/0
3522S	31 - 43	4/0 - 600
3523S	39 - 55	600 - 1000



- Kit permite realizar una (1) unión monopolar completa, incluye lija y solventes de limpieza. Ejemplo: HVS-1521S.
- Para uniones de cables tripolares, especificar de la siguiente forma: HVS-3. Ejemplo: HVS-3-1521S.
- Para uniones de cables tripolares con armadura, especificar HVSA-3. Ejemplo: HVSA-3-1521S.
- Para aplicaciones normales y especialmente para cables tripolares recomendamos uniones compactas serie MXSU.



- Los conectores mecánicos o de compresión deben ordenarse por separado.

ACCESORIOS PARA CABLES DE MEDIA Y ALTA TENSION

## Derivaciones Termocontraibles para Cables hasta 36 kV

### HVSY / EPKB



Los kits termocontraibles Raychem HVSY y EPKB permiten realizar derivaciones de cables monopolares de aislación plástica (XLPE / EPR) hasta 36 kV para operar en condiciones de servicio pesado, incluyendo aplicaciones sumergidas en agua o directamente enterradas.

El tubo de chaqueta exterior con adhesivo termoplástico asegura un sello positivo que no se degrada con el tiempo y protege mecánicamente la integridad del empalme. El perfil del kit instalado es esbelto y compacto, facilitando la instalación y disminuyendo los requerimientos de espacio.

#### VENTAJAS

- Compacta, robusta y esbelta.
- Sumergibles y enterrables.
- Amplio rango de aplicación.
- Ahorra espacio y costos de equipos.



- Los kits HVSY no incluyen conectores, puede solicitar conectores mecánicos tipo Y por separado.
- Los kits EPKB incluyen un conector mecánico de rango variable para realizar la conexión.

CODIGO PRODUCTO	VOLTAJE kV	CALIBRE CABLES	
		PRINCIPAL AWG / MCM	DERIVACION AWG / MCM
HVSY-1522-SC	15	#2 - 4/0	#2 - 4/0
HVSY-1523-SC	15	250 - 500	#2 - 500

CODIGO PRODUCTO	VOLTAJE kV	CALIBRE CABLES AWG / MCM	DIAMETRO AISLACION
			CABLE PRINCIPAL MIN - MAX
EPKB 24A-1XU-2XU	24	#2 - 3/0	19.0 - 26.0
EPKB 24B-1XU-2XU	24	4/0 - 250	23.5 - 30.0
EPKB 24C-1XU-2XU	24	350 - 500	28.1 - 35.6
EPKB 36B-1XU-2XU	36	300 - 500	33.1 - 39.0

ACCESORIOS PARA CABLES DE MEDIA Y ALTA TENSION

## Punto Muerto hasta 25 kV

### MXSE

El nuevo concepto está basado en los estándares de la unión de MXSU incluyendo el conector mecánico. Usando los componentes equivalentes como la manga corta JCSR, S1189 en el corte de la pantalla en un lado, un aislador de propileno es introducido en la otra entrada del conector.

Cubriendo el área del conector con cinta S1189 el cuerpo de unión Rayfit entregará la aislación y el apantallamiento apropiado. Como en la unión MXSU la chaqueta universal WCSM entrega un sello y protección exterior.



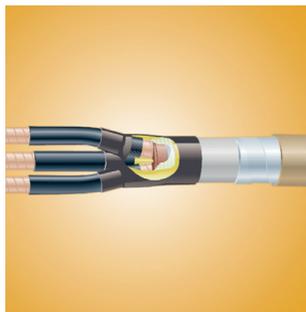
#### CARACTERISTICAS

- Alrededor de un 20% de reducción en el costo del Kit.
- Extensión del rango a 1000 mm2
- Posible extensión de la clase de voltaje a 36 kV.
- Procedimiento de instalación y diseño cercano a MXSU.
- La aplicación puede ser extendida a conductores tripolares y cable papel - aceite PILC.

SECCIÓN DE CONDUCTOR	70-240 mm/mm	240-400 mm/mm	500 MCM	630 MCM	800 MCM	1000 MCM
12 kV	MXSE -3131	MXSE -3141	MXSE -3151	MXSE -3161	MXSE -3171	MXSE -3181
24 kV	MXSE -5131	MXSE -5141	MXSE -5151	MXSE -5161	MXSE -5171	MXSE -5181
36 kV	MXSE -6131	MXSE -6141	MXSE -6151	MXSE -6161	MXSE -6171	MXSE -6181

RAYCHEM cable accessories AMP connectors

## Terminaciones y Transiciones para Cables de Papel Aceite



La tecnología Oil-Stop de Raychem utiliza materiales únicos en su tipo que resisten y bloquean efectivamente la migración de aceite. Así, el sistema “transforma” los antiguos cables de aislación de papel impregnado (PILC-MIND) para hacerlos compatibles con las técnicas actuales de unión y terminación de cables de aislación plástica (XLPE / EPR).

La rapidez, simplicidad y confiabilidad de este sistema ha sido extensamente comprobada en terminaciones, uniones, derivaciones y transiciones para todo tipo de cables (monopolares, tripolares, con o sin pantalla, con o sin armadura) en voltajes hasta 25 kV.

### EPKT

Las terminaciones EPKT para cables tripolares de papel impregnado son ligeras, fáciles de instalar y pueden ser utilizadas en todo tipo de aplicaciones interiores y exteriores. Aislando adecuadamente el punto de conexión, pueden utilizarse en cajas de equipos sin necesidad de rellenar con aceite, resina o bitumen.



CODIGO INTERIOR	CODIGO EXTERIOR	RANGO AWG / MCM	kV
EPKT-17A3MIHx	EPKT-17A3MOHx	#6 - #4	15
EPKT-17B3MIHx	EPKT-17B3MOHx	#2 - 2/0	15
EPKT-17C3MIHx	EPKT-17C3MOHx	3/0 - 500	15
EPKT-17D3MIHx	EPKT-17D3MOHx	600 - 750	15

CODIGO INTERIOR	CODIGO EXTERIOR	RANGO AWG / MCM	kV
EPKT 24B-3MIHx	EPKT-24B3MOHx	#3 - 1/0	25
EPKT 24C-3MIHx	EPKT-24C3MOHx	2/0 - 350	25
EPKT 24D-3MIHx	EPKT-24D3MOHx	500 - 600	25
EPKT 24E-3MIHx	EPKT-24E3MOHx	800 - 1200	25

x: largo de las venas, 1: 450 mm (sólo interior); x = 2 : 650 mm; x = 3 : 800 mm; x = 4 : 1200 mm

### HVS - T

Los kits HVS-T permiten realizar uniones de transición entre los antiguos cables tripolares de aislación de papel impregnado en aceite (PILC-MIND) con los nuevos cables monopolares de aislación plástica (XLPE / EPR).



CODIGO PRODUCTO	RANGO DEL CONDUCTOR AWG / MCM	DIAMETRO SOBRE AISLACION (mm)	kV
HVS-T-1582	#2 - 2/0	17 - 27	15
HVS-T-1583	3/0 - 350	23 - 33	15
HVS-T-1584	500 - 750	28 - 41	15

CODIGO PRODUCTO	RANGO DEL CONDUCTOR AWG / MCM	DIAMETRO SOBRE AISLACION (mm)	kV
HVS-T-2582	#1 - 250	22 - 30	25
HVS-T-2583	350 - 500	29 - 36	25
HVS-T-2584	750 - 1000	38 - 43	25

ACCESORIOS PARA CABLES DE MEDIA Y ALTA TENSION

## Codos Apantallados y Accesorios para Media Tensión

### Norma Americana ELBOW 600 Serie 600 A clase 35 kV

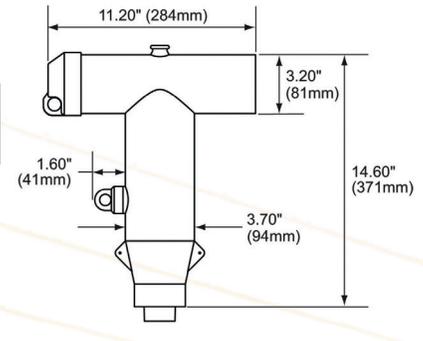


La serie 600 y 610 Elbow Connector esta diseñada para aplicaciones en cables subterráneos de alta tensión permitiendo conectar transformadores y switchgear. Estos codos están diseñados para usarse en conductores de aislación sólida del tipo XLPE o EPR. Además, permiten calibres de 1/0 AWG a 1250MCM tanto para conductores de aluminio y cobre con diámetros sobre aislación (O.D.) de 23.62 mm – 54.48 mm.

#### Información para seleccionar:



**Rango de corriente/ Punto de prueba (test point)**  
610 = 600 AMP con test point on T-Body



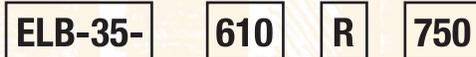
#### Diámetro sobre Aislación O.D.

CODIGO	O.D. mm
E	23.6 - 26.4
F	24.9 - 28.3
G	26.4 - 29.8
H	27.8 - 31.5
J	29.5 - 33.1
K	31.0 - 34.9
L	32.6 - 35.4
M	34.4 - 39.0
N	37.7 - 40.5
P	38.9 - 41.7
Q	40.0 - 42.8
R	42.3 - 45.3
S	45.1 - 47.6
T	46.9 - 50.0
U	49.1 - 52.2
V	51.4 - 54.5

#### Rango Conductor (Aluminio - Cobre)

CODIGO	STR	CPT	SOL
1	-----	1/0	1/0
10	1/0	2/0	2/0
20	2/0	3/0	3/0
30	3/0	4/0	4/0
40	4/0	250	-----
250	250	300	-----
300	300	350	-----
350	350	400	-----
400	400	450/500	-----
450	450	500/550	-----
500	500	600	-----
550	550	650	-----
600	600	700	-----
650	650	700/750	-----
750	700/750	900	-----
800	800	1000	-----
900	900	-----	-----
1000	1000	-----	-----
1100	1100	-----	-----
1250	1250	-----	-----

Código para codo 35 kV, 600 A con punto prueba, diámetro sobre aislación OD 44,57 mm, calibre cond. 750 MCM.



35 kV Codo = ELB-35-  
600 AMP c/ Test Point = 610

750 MCM Standard Conductor = 750  
44,57 mm Diámetro sobre aislación OD

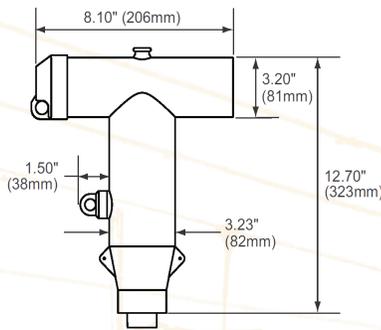


El kit incluye cable adaptor y terminal de compresión bimetalico.

## Elbow 15/28 kV 600 A

La serie de codos de norma americana también permite su aplicación en clase 15 kV.

Disponible con los siguientes accesorios:



Cable Insulator O.D. Range

Code	mm
A	16.3 - 19.3
B	18.3 - 21.5
C	19.9 - 24.6
D	23.1 - 27.1
E	24.9 - 29.0
F	27.4 - 32.5
G	31.0 - 36.1
H	34.5 - 39.6
J	37.6 - 43.2
K	41.7 - 46.7
L	45.2 - 49.9

Rango de conductor

Codigo	STR	CPT	SOL
1	1	1/0	1/0
2	2	2	2
10	1/0	2/0	2/0
20	2/0	3/0	3/0
30	3/0	4/0	4/0
40	4/0	250	—
250	250	300	—
300	300	350	—
350	350	400	—
400	400	450/500	—
450	450	500/550	—
500	500	600	—
550	550	650	—
600	600	700	—
650	650	750/800	—
750	700/750	900	—
800	800	900	—
900	900	1000	—
1000	1000	—	—
1100	1100	—	—
1250	1250	—	—

**ELB-25-**

25 kV Codo = ELB-25-

**610**

600 AMP c/ Test Point = 610

**R**

**750**

750 MCM Standard Conductor = 750

44,57 mm Diámetro sobre aislación OD



## Elbow 15/28 kV 200 A

La serie de codos de norma americana también permite su aplicación en codos de 200 A

Cable Size (AWG/kcmil)		Insulation Diameter	25 kV - 260 mil (100%) Insulation	
STR/COMPR (AWG/kcmil)	COMPT/SOL	in (mm)	No Jacket Seal	Integral Jacket Seal
#1	1/0	0.720 - 0.985 (18.3 - 25.0)	ELB-25-210B1	ELB-25-210B1-ES
1/0	2/0	0.720 - 0.985 (18.3 - 25.0)	ELB-25-210B10	ELB-25-210B10-ES
2/0	3/0	0.920 - 1.185 (23.4 - 30.1)	ELB-25-210C20	ELB-25-210C20-ES
3/0	4/0	0.920 - 1.185 (23.4 - 30.1)	ELB-25-210C30	ELB-25-210C30-ES
4/0	250 MCM	1.040 - 1.304 (26.4 - 33.1)	ELB-25-210D40	ELB-25-210D40-ES

ACCESORIOS PARA CABLES DE MEDIA Y ALTA TENSION

## Codos Apantallados (Norma Europea)

### RSTI

#### Codos para Conexiones Separables

Los codos apantallados Raychem RSTI están diseñados para conectar cables monopolares y tripolares a equipos con bushings de especificación europea de 400 A; 630 A; 800 A y 1250 A en 12, 24 y 36 kV.



**RSTI Derivación Desconectable**

### RSTI - CC

#### Codos de Acoplamiento

Los codos apantallados de acoplamiento Raychem RSTI - CC están diseñados para acoplarse directamente al RSTI para realizar conexiones múltiples a equipos y mufas desconectables en sistemas de cables (puntos muertos, uniones y derivaciones desconectables) en 12, 24 y 36 kV.

### CARACTERISTICAS

- Los codos apantallados Raychem RSTI y RSTI - CC sobrepasan los requerimientos CENELEC HD 629.1 S1 y otros estándares internacionales como BS y VDE.
- Compatibles con Bushings 400 A; 630 A; 800 A y 1250 A CENELEC HD506 S1, DIN47636, EN 50180 y EN50181 de tipo apernado M16.
- Incorporan punto de prueba capacitivo fácilmente accesible desde atrás.
- Kits con conectores mecánicos de rango variable con perno fusible o de compresión DIN para conductores de cobre y/o aluminio entre 25 y 800 mm<sup>2</sup>.



- Modelos para secciones y/o voltajes mayores disponibles a pedido.

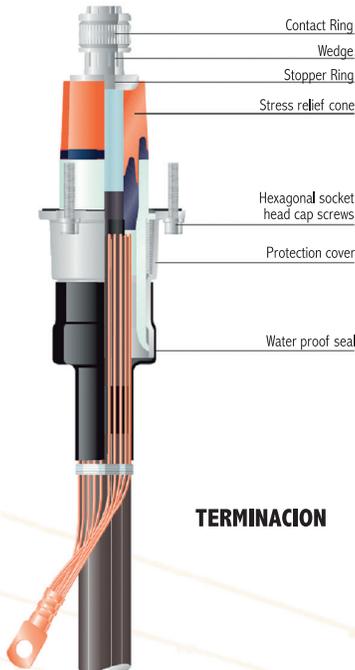
#### Dimensión sobre la aislación

Sección	Min.(mm)	Máx.(mm)	AL o CU
35 - 95	12,7	25	RSTI-5851
95 - 150	12,7	25	RSTI-5852
95 - 240	17	32,6	RSTI-5853
150 - 240	21,3	34,6	RSTI-5854
185 - 300	21,3	34,6	RSTI-5855

#### Sistema RSTI de 36 kV a 42 kV con terminal mecánico

Sección	Dimensión sobre la aislación		Material del conductor
	Min.(mm)	Máx.(mm)	AL o CU
35 - 95	22.4	35.5	RSTI-6851
95 - 150	22.4	35.5	RSTI-6852
120 - 240	28.9	42	RSTI-6853
185 - 300	28.9	42	RSTI-6855

## Terminaciones Desconectables Plug - In hasta 42 kV para GIS Switchgear RPIT



**TERMINACION**

El creciente uso del gas como elemento de aislación para los switchgears ha llevado al desarrollo de sistemas apropiados para la conexión con bushings de acuerdo a la norma EN50181.

La División Energía de TE Connectivity ha desarrollado dos sistemas, uno está relacionado con la parte exterior del cono y el otro con la parte interior de éste, siendo usado este sistema tanto en transformadores de poder como en switchgears.

TE Connectivity mediante su División Energía lleva décadas de experiencia en el control del campo eléctrico para terminaciones en media tensión. Así los bushings están diseñados para aislamiento con gas en los switchgear cumpliendo los estándares EN50181 para conexión tipo size 2 (800 A) y size 3 (1250 A) para voltajes de operación de 12 kV hasta 42 kV.

### CARACTERISTICAS

- Este sistema permite conectar y desconectar en forma fácil una línea de media tensión con un Switchgears aislado con gas de hasta 42 kV.
- Estas terminaciones encajan en las interfaces según norma EN50180 y EN50181 que rigen para conos con conexión interna.
- Las partes de contacto están fabricadas bajo los estándares de conductores de cobre y aluminio según norma IEC - 60228.



• El producto está disponible con y sin punta de prueba.

### Tabla de Selección

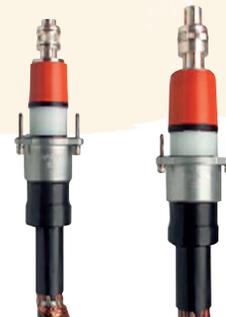
CODIGO PRODUCTO	SIZE	CORRIENTE NOMINAL (A)	VOLTAJE DEL SISTEMA (kV)	SECCION CONDUCTOR (mm <sup>2</sup> )	DIAMETRO DEL CONDUCTOR (mm)	DIAMETRO SOBRE AISLACION (mm)
RPIT - 321x	2	800	12	95 - 300	11.0 - 21.6	19.3 - 30.4
RPIT - 521x	2	800	24	50 - 300	7.7 - 21.6	20.2 - 34.6
RPIT - 621x	2	630	36	50 - 185	7.7 - 16.8	25.2 - 35.1
RPIT - 331x	3	1250	12	240 - 630	17.8 - 32.5	26.4 - 29.6
RPIT - 531x	3	1250	24	150 - 630	13.9 - 32.5	26.5 - 45.6
RPIT - 631x	3	1250	36/42	95 - 630	11.0 - 32.5	28.5 - 49.2



**BUSHING**



**DUMMY PLUG**



**Terminación GIS**

**ACCESORIOS PARA CABLES DE MEDIA Y ALTA TENSION**

**RAYCHEM** cable accessories **AMP** connectors

## Terminaciones, Uniones y Link Boxes para Cables de Alta Tensión hasta 245 kV



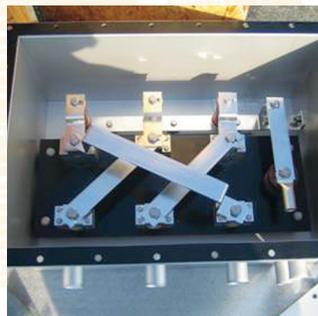
1.



2.



3.



### Terminaciones y Uniones

TE Connectivity cuenta con una línea completa de terminaciones y uniones hasta 245 kV.

1. Terminaciones termocontraíbles de uso interior y exterior hasta 72 kV. OHVT-H.
2. Terminaciones poliméricas y de porcelana de uso interior y exterior hasta 245 kV. OHVT-C.
3. Terminaciones para equipos encapsulados en SF6 o aceite hasta 245 kV. THVT.
4. Uniones termocontraíbles hasta 72 kV. EHVS.

5. Uniones pre-moldeadas hasta 245 kV. EHVS - T.

#### CARACTERISTICAS

- Tiempo de instalación reducido.
- Accesorios livianos.
- Montaje simplificado.
- Confiabilidad técnica para selección e instalación.



4.



5.

### Link Boxes

Las cajas de transposición "Link Boxes" se usan en conjunto con las uniones y terminaciones de alta tensión para tener un punto de acceso a las pantallas de los cables para realizar pruebas, limitar corrientes inducidas en las pantallas (que pueden producir un sobrecalentamiento del cable), limitar los sobrevoltajes pantalla a tierra que pueden producir la perforación de la chaqueta exterior del cable con el consiguiente ingreso de humedad.

Las cajas (de acero inoxidable) son robustas y herméticas, permiten aterramiento directo, interrupción de pantallas y transposición con o sin protección de limitadores de voltaje (SVL ZnO).



- Consulte a TE Connectivity para más información.

## Uniones Monopolares en Frío Ultra - Rápidas para Cables hasta 35 kV

### CSJA Unión Monopolar en Frío



Las uniones ultra-rápidas CSJA de tecnología en frío "All-in-One" de Raychem permiten unir todo tipo de cables de aislación sólida (XLP/EPR) hasta 35 kV.

Esta tecnología en frío "All-in-One", cuenta con todos los componentes pre-expandidos dispuestos en un solo cuerpo (aislación, pantalla y chaqueta exterior), lo que permite reducir drásticamente los tiempos de instalación y requiere de mucho menos espacio para su instalación.

Las uniones CSJA son compatibles con la más moderna tecnología de conectores mecánicos de torque controlado multirango, eliminando la posibilidad de error al usar un conector o herramientas inapropiadas.



#### CARACTERISTICAS

- Ultra rápidas, fáciles y seguras de instalar.
- Un solo cuerpo: menor requerimiento de espacio para su instalación.
- Cuerpo de alta expansión, pocos kits cubren un amplio rango de conductores.
- Compatible con conectores mecánicos, no requiere herramientas de compresión.

Las uniones CSJA superan los requerimientos de los estándares internacionales CENELEC HD 629.1 / IEEE-404.



CLASE	CODIGO CSJA	RANGO DIA. AISL D1 (mm)	RANGO CONDUCTOR AWG / MCM
8 kV	CSJA-12B/1XU-1XU	18.6 - 28.4	4/0 - 450
	CSJA-12C/1XU-1XU	23.2 - 32.6	400 - 550
	CSJA-12D/1XU-1XU	25.7 - 33.6	500 - 750
	CSJA-12E/1XU-1XU	34.4 - 42.2	1000 - 1200
25 kV	CSJA-24B/1XU-1XU	18.9 - 30.1	1 - 350
	CSJA-24C/1XU-1XU	23.5 - 34.6	4/0 - 550
	CSJA-24D/1XU-1XU	27.4 - 37.8	400 - 750
	CSJA-24E/1XU-1XU	35.1 - 44.0	800 - 1200
35 kV	CSJA-36D/1XU-1XU	26.2 - 37.6	3/0 - 450
	CSJA-36E/1XU-1XU	34.9 - 49.2	500 - 1200
	CSJA-36F/1XU-1XU	42.6 - 53.4	1000 - 1200

Los kits no incluyen conectores. Se pueden usar conectores mecánicos de rango variables o de compresión por separado.



ACCESORIOS PARA CABLES DE MEDIA Y ALTA TENSION

## Uniones Tripolares en Frío para Cables hasta 24 kV

### CSJH Y CSJT - H

#### Unión Tripolar con Chaqueta Termocontraible y Resina

Las uniones tripolares ultrarápidas CSJH de tecnología en frío de Raychem, permiten unir todo tipo de cables de aislación sólida (XLP/EPR) hasta 24 kV. Esta tecnología cuenta con todos los componentes pre-expandidos dispuestos en un solo cuerpo, lo que permite reducir drásticamente los tiempos de instalación y requiere de mucho menos espacio.



Chaqueta Termocontraible

#### CARACTERISTICAS

- Ultra rápidas, fáciles y seguras de instalar.
- Un solo cuerpo: menor requerimiento de espacio para su instalación.
- Pocos kits cubren un amplio rango de conductores.
- Compatible con conectores mecánicos, no requiere herramientas de compresión.

Las uniones CSJH superan los requerimientos de los estándares internacionales CENELEC HD 629.1, IEC, BS, VDE.

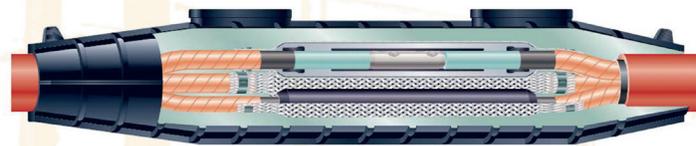
ACCESORIOS PARA CABLES DE MEDIA Y ALTA TENSION

### CSJT - H

#### Unión Tripolar con Chaqueta de Resina

Las uniones tripolares ultra-rápidas CSJT-H de tecnología en frío y resina de Raychem, permiten unir todo tipo de cables de aislación sólida (XLP/EPR) de hasta 24 kV.

Esta tecnología cuenta con todos los componentes pre-expandidos dispuestos en un solo cuerpo, lo que permite reducir drásticamente los tiempos y espacio para su instalación. Además, se emplea resina para encapsular la unión de forma de brindar una alta resistencia mecánica, hidrofóbica y un excelente aislación eléctrica.



Chaqueta de Resina

#### CARACTERISTICAS

- Alta resistencia mecánica, hidrofóbica.
- Ultra rápidas, fáciles y seguras de instalar.
- Un solo cuerpo: menor requerimiento de espacio para su instalación.
- Cuerpo de alta expansión, pocos kits cubren un amplio rango de conductores.
- Compatible con conectores mecánicos, no requiere herramientas de compresión.



Las Uniones CSJT-H superan los requerimientos de los estándares internacionales CENELEC HD 629.1, IEC, BS, VDE.



• Consulte a TE Connectivity para más información.



### CSBJ

#### Unión en Derivación en Frío hasta 24 kV

Los kits en frío Raychem del tipo CSBJ permiten realizar derivaciones de cables monopulares de aislación plástica (XLPE/EPR) hasta 24 kV.

#### VENTAJAS

- Fácil y rápida de instalar, no requiere herramientas especiales.
- Ahorro de espacio y costos de equipos.
- Incluye conector mecánico multi-rango.

RAYCHEM cable accessories AMP connectors

# Terminaciones Ultra - Rápidas para Cables hasta 35 kV

## TFT - E



Las terminaciones elastoméricas ultrarápidas TFT-E para cables de media tensión están diseñadas para aquellos clientes que desean usar los materiales de TE Connectivity pero en frío.

Estas terminaciones presentan un avanzado sistema de control de campo eléctrico que se logra usando la tecnología de metales de óxido de Zinc que permiten incrementar el valor de impedancia del material de forma de asegurar un completo control del campo eléctrico.

### CARACTERISTICAS

- Ultra rápidas, fáciles y seguras de instalar.
- Menor requerimiento de espacio para su instalación.
- El material no se degrada al ser instalado en exteriores.
- Libre de mantención, larga vida aun expuestas a zonas muy contaminadas.
- Estas terminaciones exceden los estándares industriales.

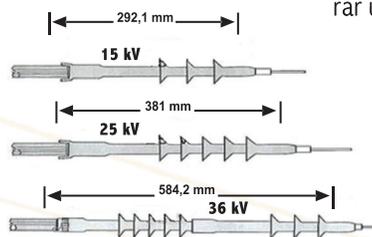


Tabla de Selección de Terminaciones TFT - E

CLASE	CODIGO KIT TFTxxx-E	DIA. SOBRE AISL. D1 (mm)	RANGO CONDUCTOR (AWG/MCM)	BIL kV	LARGO TFT (mm)
15 kV	151	16 - 38	#2 - 4/0	110	292
	152	22 - 37	4/0 - 500	110	292
	153	27 - 37	500 - 750	110	292
	154	38 - 56	1000 - 1250	110	292
25 kV	251	16 - 28	#1 - 3/0	150	381
	252	22 - 37	#1 - 500	150	381
	253	27 - 46	250 - 750	150	381
	254	38 - 63	750 - 1250	150	381
35 kV	352	22 - 37	1/0 - 250	200	584
	353	27 - 43	4/0 - 500	200	584
	354	38 - 56	500 - 1250	200	584



- El código de referencia para la terminación, se selecciona usando como parámetro la medida "D1" del diámetro sobre la aislación. La equivalencia en AWG o MCM de la tabla de selección, debe considerarse sólo como sugerencia.
- Los kits no incluyen terminales. Pueden solicitarse de mecánicos de rango variable por separado.



### Kit de trifurcación MOD TFT en frío

Los kits de trifurcación MOD TFT ultra rápidos de TE Connectivity, están diseñados para realizar la transformación de un cable tripolar a 3 cables monopolares en pocos pasos y ahorrando tiempo, para entregar las mismas características de protección contra el medio ambiente de la chaqueta original.

Codigo	Diametro sobre la aislación	Diametro de la chaqueta del cable	Componentes del kit	
			Tubos	Bota
MOD-3Z-TFT	15 - 43	-	3	0
MOD-3C-TFT	15 - 35	33 - 89	6	1
MOD-3D-TFT	30 - 43	69 - 114	6	1

ACCESORIOS PARA CABLES DE MEDIA Y ALTA TENSION

